



Steuerungen

Web Panel v450

Controls

Web Panel v450

Inhalt

Über dieses Dokument	4
Weiterführende Dokumente	4
Schreibweisen und Konventionen	4
Sicherheitshinweise	5
Grundlegende Sicherheitshinweise	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Handhabung	5
Mechanische Installation	6
Abmessungen	6
Montage	7
Elektrische Installation	8
Technische Daten	9
Normen und Einsatzbedingungen	9
Konformitäten und Approbationen	9
Personenschutz und Geräteschutz	9
Angaben zur EMV	9
Umweltbedingungen	9
Umwelthinweise und Recycling	10
Batterie-Entsorgung	11

Über dieses Dokument

Diese Anleitung ist gültig für die Produktserie der Web Panels v450:

Web Panel			v45AP7	v45APA	v45APF
Bildschirmdiagonale		in	7	10.1	15.6
Typenschlüssel			v45AP78000000S	v45APA8000000S	v45APF8000000S

 **WARNUNG!**

Lesen Sie diese Dokumentation sorgfältig, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

► Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Weiterführende Dokumente

 Informationen und Hilfsmittel rund um die Lenze-Produkte finden Sie im Internet:
www.lenze.com → Downloads

Schreibweisen und Konventionen

Gestaltung der Sicherheitshinweise

 **GEFAHR!**

Kennzeichnet eine außergewöhnlich große Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kommt es zu schweren irreversiblen Verletzungen oder zum Tod.

 **WARNUNG!**

Kennzeichnet eine außergewöhnlich große Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu schweren irreversiblen oder tödlichen Verletzungen kommen.

 **VORSICHT!**

Kennzeichnet eine Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu leichten oder mittleren Verletzungen kommen.

ACHTUNG

Kennzeichnet Sachgefahren. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu Sachschäden kommen.

Sicherheitshinweise

Grundlegende Sicherheitshinweise

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

- Das Produkt ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Das Produkt niemals trotz erkennbarer Schäden in Betrieb nehmen.
- Das Produkt niemals technisch verändern.
- Das Produkt niemals unvollständig montiert in Betrieb nehmen.
- Das Produkt niemals ohne erforderliche Abdeckungen betreiben.
- Alle steckbaren Anschlüsse nur im spannungslosen Zustand aufstecken oder abziehen.
- Das Produkt nur im spannungslosen Zustand aus der Installation entfernen.
- Die Produkte können während und nach dem Betrieb – ihrer Schutzart entsprechend – spannungsführende, auch bewegliche oder rotierende Teile haben. Oberflächen können heiß sein.
- Die Vorgaben der zugehörigen Dokumentation beachten. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.
- Die in der zugehörigen Dokumentation dargestellten verfahrenstechnischen Hinweise und Schaltungsausschnitte sind Vorschläge, deren Übertragbarkeit auf die jeweilige Anwendung überprüft werden muss. Für die Eignung der angegebenen Verfahren und Schaltungsvorschläge übernimmt der Hersteller des Produkts keine Gewähr.
- Alle Arbeiten mit und an dem Produkt darf nur qualifiziertes Fachpersonal ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:
 - Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
 - Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
 - Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

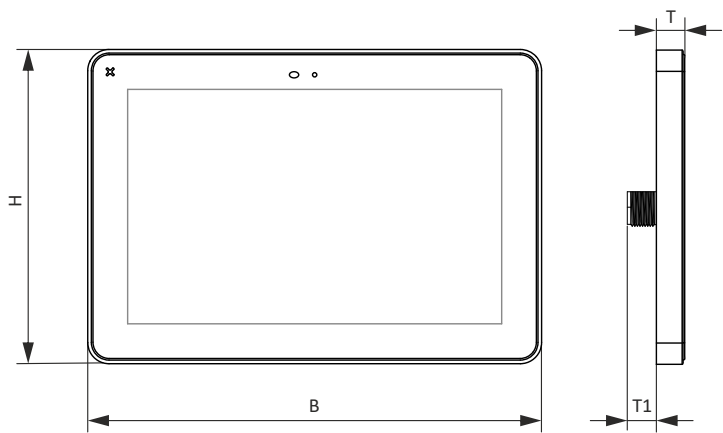
- Das Produkt ist ein professionelles Betriebsmittel, das für den Gebrauch durch Gewerbe, bestimmte Berufe oder Industrie und nicht zum Verkauf an die Allgemeinheit vorgesehen ist. IEC 60050 [IEV 161-05-05]
- Um Personenschäden und Sachschäden vorzubeugen, müssen übergeordnete Sicherheits- und Schutzsysteme eingesetzt werden!
- Alle Transportsicherungen müssen entfernt sein.
- Das Produkt darf nur unter den vorgeschriebenen Einsatzbedingungen und in den vorgeschriebenen Einbaulagen betrieben werden.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Einbau in Schaltschränke und, je nach Schutzart und Ausführung, für Wandmontage oder Tragarmmontage geeignet.
- Das Produkt darf nur zur Umsetzung von Steuerungskonzepten, Bedienkonzepten oder zur Darstellung von Informationen betrieben werden.
- Das Produkt darf nicht in privaten Bereichen, in explosionsgefährdeten Bereichen und in Bereichen mit schädlichen Gasen, Ölen, Säuren und Strahlung betrieben werden.

Handhabung

- Die Frontplatte des Produkts stets sauber halten: Das Produkt darf nur mit einem weichen Tuch und einem neutralen Seifenprodukt gereinigt werden. Keine Lösungsmittel verwenden!
- Zur Bedienung des Produkts keine Werkzeuge (z. B. Schraubendreher) verwenden.

Mechanische Installation

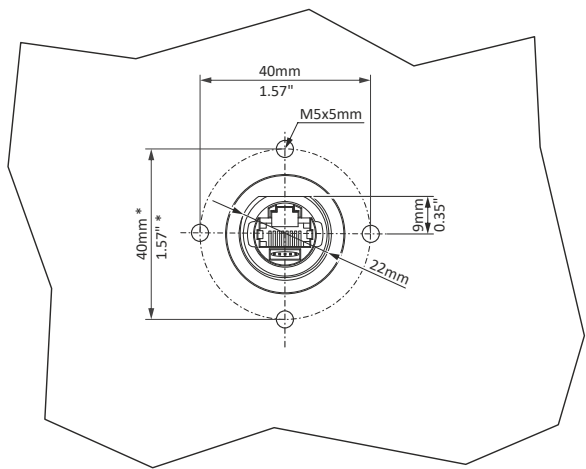
Abmessungen



T1 = Tiefe Anschluss

Web Panel			v45AP7	v45APA	v45APF
Bildschirmdiagonale		in	7	10.1	15.6
Höhe		mm	131.6	183.1	248
Breite		mm	195.2	264.5	398.6
Tiefe		mm	16.5	16.5	26.5
Tiefe Anschluss		mm	17	17	17
Gewicht	m	kg	0.7	1.2	4.0

Ansicht Rückseite:



* Nur bei Geräten ab Bildschirmdiagonale 15.6" vorhanden

Montage

ACHTUNG

Unsachgemäße Installation

Mögliche Folgen: Sachschäden

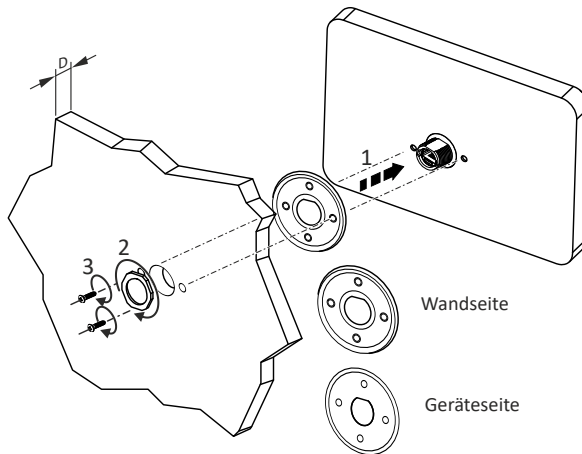
- Platzieren Sie das Gerät so, dass es nicht längerer Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht in Kontakt mit ätzenden chemischen Verbindungen kommt.
- Installieren Sie das Gerät in einem Gehäuse, das mindestens die Schutzart IP54 gemäß EN 60079-15 aufweist.



Halten Sie für Schutzart IP67 die nachfolgend aufgeführten Bedingungen ein!

Bedingungen für Schutzart IP67:

- Montage auf einer ebenen Fläche
- Maximale Abweichung von der ebenen Fläche zum Ausschnitt $\leq 0.5 \text{ mm}$
- Stärke (D) der Befestigungswand = $1.5 \dots 3 \text{ mm}$
- Maximale Oberflächenrauheit bei Anwendung der Dichtung $\leq 120 \text{ }\mu\text{m}$



Anzugsdrehmoment

Mutter	10 Nm
M5-Schrauben	1.3 Nm

Elektrische Installation

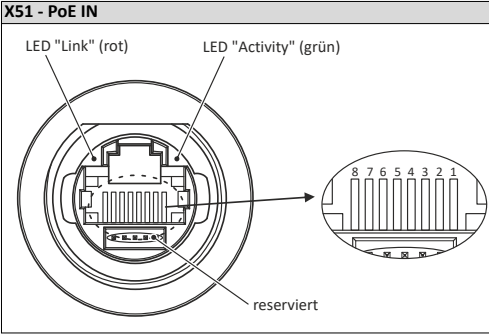
- 

Alle elektronischen Geräte im Steuerungssystem müssen ordnungsgemäß geerdet sein. Die Erdung muss gemäß den geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- 

Verwenden Sie für den Netzwerkanschluss ein abgeschirmtes Netzkabel der Kategorie CAT 5 oder höher.
- 

Für die integrierte Hardware-Echtzeituhr sind die Geräte mit einer wiederaufladbaren Batterie ausgestattet.
Nach der Installation muss die Batterie über die Spannungsversorgung zunächst 48 Stunden lang aufgeladen werden. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, wird eine Sicherheitszeit von 3 Monaten für Datum und Uhrzeit bei 25 °C gewährleistet.

Ethernet-Port

X51 - PoE IN		Pin	Belegung
	LED "Link" (rot)	1	TX+
	LED "Activity" (grün)	2	TX-
		3	RX+
		4	nicht belegt
		5	nicht belegt
		6	RX-
		7	nicht belegt
	reserviert	8	nicht belegt

Der Ethernet-Port zeigt im Betrieb über zwei LEDs den Netzwerkstatus an:

LED "Link" (rot)	LED "Activity" (grün)	Zustand/Bedeutung
aus	aus	Keine Verbindung zum Netzwerk.
an	aus	Physikalische Verbindung zum Netzwerk ist vorhanden, kein Datentransfer.
	blinkt	Daten werden über das Netzwerk ausgetauscht.

Spannungsversorgung

Die Spannungsversorgung erfolgt über das Netzkabel (PoE - Power over Ethernet). Für die Spannungsversorgung ist ein PoE-Injector oder ein PoE-fähiger Switch erforderlich.

Web Panel			v45AP7	v45APA	v45APF
Bildschirmdiagonale		in	7	10.1	15.6
Anschluss			IEEE 802.3af PoE	IEEE 802.3af PoE	IEEE 802.3at PoE+
Max. Eingangsleistung		W	12	14	23

Technische Daten

Normen und Einsatzbedingungen

Konformitäten und Approbationen

Konformitäten			
CE	2011/65/EU		RoHS-Richtlinie
	2014/30/EU		EMV-Richtlinie
cULus	CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1		UL-File: E343358
	CAN/CSA-C22.2 No. 61010-2-201		
UKCA	S.I. 2012/3032		The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
	S.I. 2016/1091		The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016



Weitere Informationen enthalten unsere Erklärungen und Zertifikate. Diese finden Sie auf der Lenze-Homepage im Download-Bereich zur Technischen Dokumentation des Produkts:

www.Lenze.com → Downloads

Personenschutz und Geräteschutz

Schutzart			
EN	EN IEC 60529	IP67	
		Type 1	
UL	UL 50E	Type 12	
		Type 4X	

Angaben zur EMV

Störaussendung			
Industriebereich	EN IEC 61000-6-4		
Störfestigkeit			
Industriebereich	EN IEC 61000-6-2		

Umweltbedingungen

Klima			
Betrieb	EN IEC 60068-2-14	-20 ... +60 °C	Vertikale Montage
Feuchte Wärme	EN IEC 60068-2-30		5 ... 85 % relative Luftfeuchtigkeit; nicht kondensierend
	EN IEC 60068-2-14		
Lagerung	EN IEC 60068-2-1	-30 ... +80 °C	v45AP7, v45APA
	EN IEC 60068-2-2	-20 ... +70 °C	v45APF
Verschmutzung			
	EN IEC 60664-1	Verschmutzungsgrad 2	
Vibrationsfestigkeit			
Vibration	EN IEC 60068-2-6	1 g	9 ... 150 Hz
		7 mm p-p	5 ... 9 Hz
Schock	EN IEC 60068-2-27	± 50 g, 11 ms	

Umwelthinweise und Recycling

Lenze-Produkte sind für den Einsatz durch Unternehmen im industriellen Umfeld bestimmt. Damit unterliegen sie auch Anforderungen bezüglich Recycling und Entsorgung. Sowohl mechanische als auch elektrische Komponenten wie Elektromotoren, Getriebe und Umrichter enthalten wertvolle Rohstoffe, die recycelt und wiederverwendet werden können. Ein ordnungsgemäßes Recycling ist aus wirtschaftlicher und ökologischer Sicht wichtig und sinnvoll.

Für Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung und den gesetzlichen Anforderungen unserer Produkte beachten Sie bitte die Hinweise auf der jeweiligen Produktseite im Internet:

<https://www.lenze.com/de-de/produkte>

Wenn Sie Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihre entsprechende lokale Niederlassung:

<https://www.lenze.com/de-de/unternehmen/globale-praesenz>

Hinweis: Durch die fachgerechte Entsorgung von Geräten und Verpackungen tragen Sie gemeinsam mit uns zum Umweltschutz und zur Ressourcenschonung bei.



Weitere Informationen zur Lenze Umwelt- und Klimaverantwortung und zum Thema Energieeffizienz finden Sie im Internet:

<https://www.lenze.com/de-de/unternehmen/nachhaltigkeit>

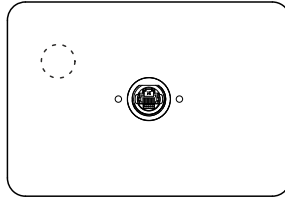
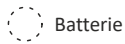


Dieses Gerät kann nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU.

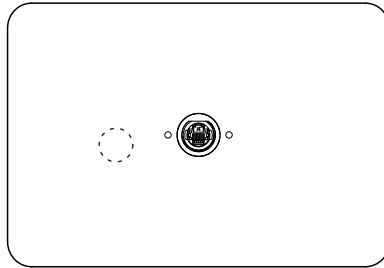


Batterie-Entsorgung

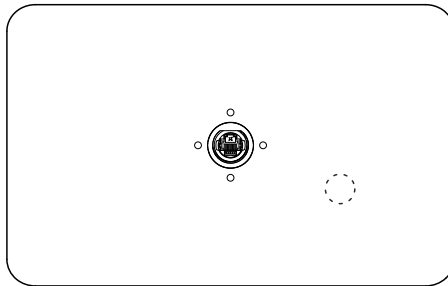
Die Geräte sind mit einer wiederaufladbaren Batterie ausgestattet, welche nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.



7"



10"



15"



Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

Contents

About this document	14
Further documents	14
Notations and conventions	14
Safety instructions	15
Basic safety instructions	15
Application as directed	15
Handling	15
Mechanical installation	16
Dimensions	16
Mounting	17
Electrical installation	18
Technical data	19
Standards and operating conditions	19
Conformities and approvals	19
Protection of persons and device protection	19
EMC data	19
Environmental conditions	19
Environmental notes and recycling	20
Battery disposal	21

About this document

These instructions are valid for the product series of the v450 Web Panel.

Web Panel			v45AP7	v45APA	v45APF
Screen diagonal		in	7	10.1	15.6
Type code			v45AP78000000S	v45APA8000000S	v45APF8000000S

 **WARNING!**

Read this documentation carefully before starting any work.

- ▶ Please observe the safety instructions!

Further documents

 Information and tools with regard to the Lenze products can be found on the Internet:
www.lenze.com → Downloads

Notations and conventions

Layout of the safety instructions

 **DANGER!**

Indicates an extremely hazardous situation. Failure to comply with this instruction will result in severe irreparable injury and even death.

 **WARNING!**

Indicates an extremely hazardous situation. Failure to comply with this instruction may result in severe irreparable injury and even death.

 **CAUTION!**

Indicates a hazardous situation. Failure to comply with this instruction may result in slight to medium injury.

NOTICE

Indicates a material hazard. Failure to comply with this instruction may result in material damage.

Safety instructions

Basic safety instructions

Disregarding the following basic safety instructions and safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

- Only use the product as directed.
- Never commission the product in the event of visible damage.
- Never modify the product technically.
- Never commission the product before assembly has been completed.
- Never operate the product without the required covers.
- Connect/disconnect all pluggable connections only in deenergized condition!
- Only remove the product from the installation in the deenergized state.
- The product can – depending on their degree of protection – have live, movable or rotating parts during or after operation. Surfaces can be hot.
- Observe the specifications of the corresponding documentation. This is the condition for safe and trouble-free operation and the achievement of the specified product features.
- The procedural notes and circuit details given in the associated documentation are suggestions and their transferability to the respective application has to be checked. The manufacturer of the product does not take responsibility for the suitability of the process and circuit proposals.
- All work with and on the product may only be carried out by qualified personnel. IEC 60364 and CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons:
 - They are familiar with installing, mounting, commissioning, and operating the product.
 - They have the corresponding qualifications for their work.
 - They know and can apply all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the place of use.

Application as directed

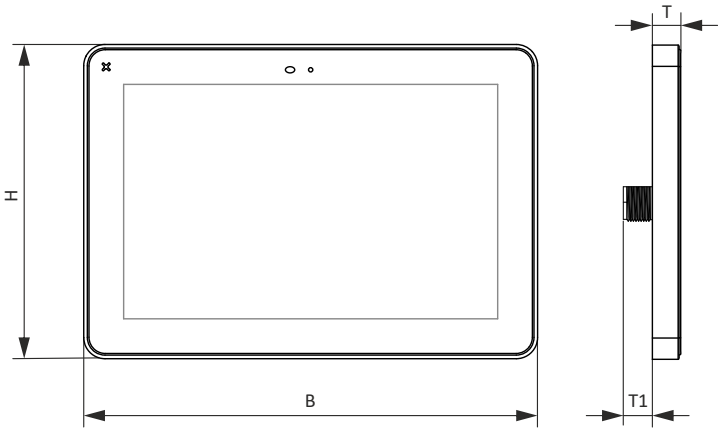
- The product is a professional equipment intended for use by trades, specific professions or industry and not for sale to the general public. IEC 60050 [IEV 161-05-05]
- To prevent personal injury and damage to property, higher-level safety and protection systems must be used!
- All transport locks must be removed.
- The product may only be operated under the specified operating conditions and in the specified mounting positions.
- The product is only suitable for installation in control cabinets and, depending on the protection class and version, for wall mounting or support arm mounting.
- The product may only be operated to implement control concepts, operating concepts or to display information.
- The product must not be operated in private areas, in potentially explosive atmospheres and in areas with harmful gases, oils, acids and radiation.

Handling

- Always keep the front panel of the product clean: The product may only be cleaned with a soft cloth and a neutral soap product. Do not use solvents!
- Do not use tools (e. g. screwdriver) to operate the product.

Mechanical installation

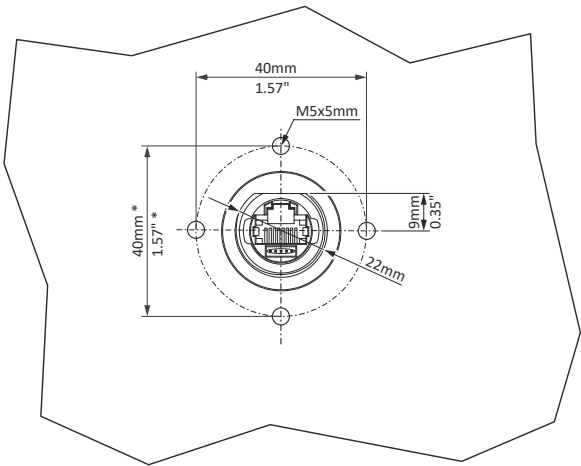
Dimensions



T1 = Connection depth

Web panel			v45AP7	v45APA	v45APF
Screen diagonal		in	7	10.1	15.6
Height		mm	131.6	183.1	248
Width		mm	195.2	264.5	398.6
Depth		mm	16.5	16.5	26.5
Connection depth		mm	17	17	17
Weight	m	kg	0.7	1.2	4.0

Rear view:



* Only available for devices with screen diagonal 15.6" and larger

Mounting

NOTICE

Improper installation

Possible consequences: Material damage

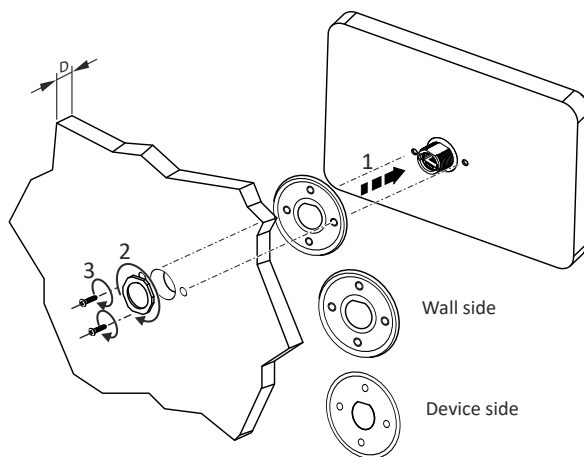
- ▶ Place the device so that it is not exposed to prolonged sunlight to avoid overheating the device.
- ▶ Make sure that the device does not come into contact with corrosive chemical compounds.
- ▶ Install the device in a housing that has at least protection class IP54 according to EN 60079-15



Observe the following conditions for protection class IP67!

Conditions for protection class IP67:

- Mounting on a flat surface
- Maximum deviation from the flat surface to the cutout ≤ 0.5 mm
- Thickness (D) of the mounting wall = 1.5 ... 3 mm
- Maximum surface roughness when using the seal ≤ 120 μ m



Tightening torque

Nut	10 Nm
M5 screws	1.3 Nm

Electrical installation

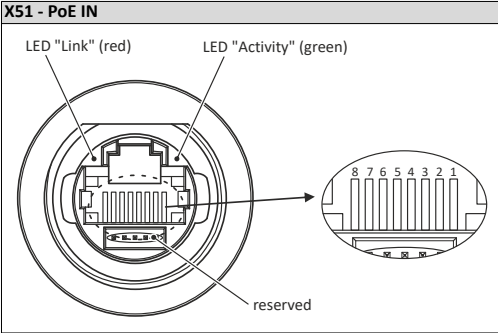
- 

All electronic devices in the control system must be properly grounded. Grounding must be carried out in accordance with the applicable regulations.
- 

Use a shielded network cable of the category CAT 5 or higher for the network connection.
- 

For the integrated hardware real-time clock, the devices are equipped with a rechargeable battery. After installation, the rechargeable battery must first be charged for 48 hours via the power supply. When the rechargeable battery is fully charged, a backup time from 3 months for date and time at 25 °C is guaranteed.

Ethernet port

X51 - PoE IN		Pin	Assignment
		1	TX+
		2	TX-
		3	RX+
		4	not assigned
		5	not assigned
		6	RX-
		7	not assigned
		8	not assigned

During operation, the Ethernet port indicates the network status via two LEDs:

LED "Link" (red)	LED "Activity" (green)	Status/meaning
off	off	No connection to the network.
on	off	A physical connection to the network is available, no data transfer.
	blinking	Data is exchanged via the network.

Voltage supply

Power is supplied via the network cable (PoE - Power over Ethernet). A PoE injector or a PoE-capable switch is required for the power supply.

Web panel			v45AP7	v45APA	v45APF
Screen diagonal		in	7	10.1	15.6
Connection			IEEE 802.3af PoE	IEEE 802.3af PoE	IEEE 802.3at PoE+
Max. input power		W	12	14	23

Technical data

Standards and operating conditions

Conformities and approvals

Conformities			
CE	2011/65/EU		RoHS Directive
	2014/30/EU		EMC Directive
cULus	CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1		UL file: E343358
	CAN/CSA-C22.2 No. 61010-2-201		
UKCA	S.I. 2012/3032		The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
	S.I. 2016/1091		The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016



Our declarations and certificates contain further information. These can be found on the Lenze homepage in the download area of the technical documentation of the product:

www.Lenze.com → Downloads

Protection of persons and device protection

Degree of protection			
EN	EN IEC 60529	IP67	
UL	UL 50E	Type 1	
		Type 12	
		Type 4X	

EMC data

Noise emission			
Industrial premises	EN IEC 61000-6-4		
Interference immunity			
Industrial premises	EN IEC 61000-6-2		

Environmental conditions

Climate			
Operation	EN IEC 60068-2-14	-20 ... +60 °C	Vertical mounting
Damp heat	EN IEC 60068-2-30		5 ... 85% relative humidity; non-condensing
Storage	EN IEC 60068-2-14		
	EN IEC 60068-2-1	-30 ... +80°C	v45AP7, v45APA
	EN IEC 60068-2-2	-20 ... +70°C	v45APF
Pollution			
	EN IEC 60664-1	Degree of pollution 2	
Vibration resistance			
Vibrations	EN IEC 60068-2-6	1 g	9 ... 150 Hz
		7 mm p-p	5 ... 9 Hz
Shock	EN IEC 60068-2-27	± 50 g, 11 ms	

Environmental notes and recycling

Lenze products are intended for use by companies in industrial environments. This means that they are also subject to requirements regarding recycling and disposal. Both mechanical and electrical components such as electric motors, gearboxes, and inverters contain valuable raw materials that can be recycled and reused. Proper recycling is important and sensible from both an economic and ecological perspective.

For information on the proper disposal and legal requirements of our products, please refer to the information on the respective product page on the Internet:

<https://www.lenze.com/en-de/products>

If you require support, please contact your local branch:

<https://www.lenze.com/en-de/company/global-presence>

Note: By disposing of devices and packaging properly, you are helping us to protect the environment and conserve resources.



Further information on Lenze's environmental and climate responsibility and on the topic of energy efficiency can be found on the Internet:

<https://www.lenze.com/en-de/company/sustainability>

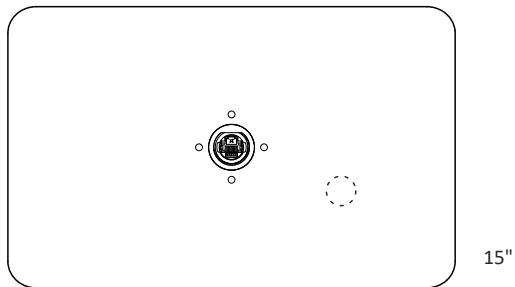
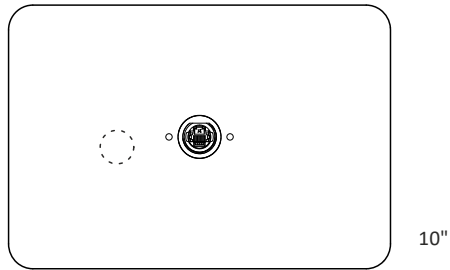
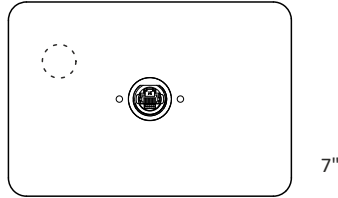
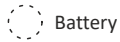


This device cannot be disposed of as a domestic waste but according to WEEE European Directive 2012/19/EU.



Battery disposal

These device are equipped with a rechargeable battery that cannot be replaced by the user.

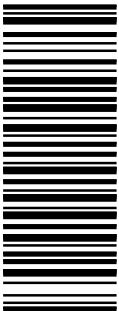


Dispose of batteries according to local regulations.

Lenze SE

Postfach 101352 · 31763 Hameln
Hans-Lenze-Straße 1 · 31855 Aerzen
GERMANY

Hannover HRB 204803
Phone +49 5154 82-0
sales.de@lenze.com
www.lenze.com





Steuerungen

PoE Injector für Hutschienenmontage

Controls

PoE Injector for DIN rail mounting

Inhalt

Über dieses Dokument	4
Weiterführende Dokumente	4
Schreibweisen und Konventionen	4
Sicherheitshinweise	5
Grundlegende Sicherheitshinweise	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Mechanische Installation	6
Abmessungen	6
Montage	6
Elektrische Installation	7
Technische Daten	8
Normen und Einsatzbedingungen	8
Konformitäten und Approbationen	8
Personenschutz und Geräteschutz	8
Angaben zur EMV	8
Umweltbedingungen	8
Bemessungsdaten	8
Umwelthinweise und Recycling	9

Über dieses Dokument

Diese Anleitung ist gültig für den PoE Injector V4ZA0AP010000S.

WARNUNG!

Lesen Sie diese Dokumentation sorgfältig, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

► Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Weiterführende Dokumente



Informationen und Hilfsmittel rund um die Lenze-Produkte finden Sie im Internet:
www.lenze.com → Downloads

Schreibweisen und Konventionen

Gestaltung der Sicherheitshinweise

GEFAHR!

Kennzeichnet eine außergewöhnlich große Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kommt es zu schweren irreversiblen Verletzungen oder zum Tod.

WARNUNG!

Kennzeichnet eine außergewöhnlich große Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu schweren irreversiblen oder tödlichen Verletzungen kommen.

VORSICHT!

Kennzeichnet eine Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu leichten oder mittleren Verletzungen kommen.

ACHTUNG

Kennzeichnet Sachgefahren. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu Sachschäden kommen.

Sicherheitshinweise

Grundlegende Sicherheitshinweise

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

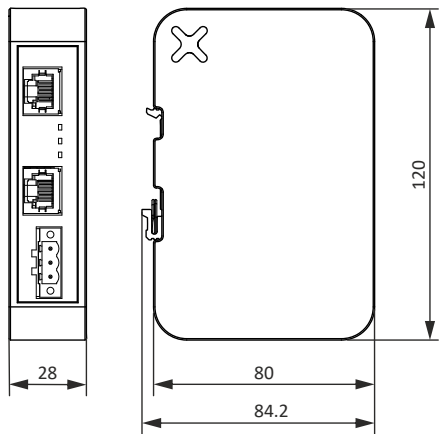
- Das Produkt ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Das Produkt niemals trotz erkennbarer Schäden in Betrieb nehmen.
- Das Produkt niemals technisch verändern.
- Das Produkt niemals unvollständig montiert in Betrieb nehmen.
- Das Produkt niemals ohne erforderliche Abdeckungen betreiben.
- Alle steckbaren Anschlüsse nur im spannungslosen Zustand aufstecken oder abziehen.
- Das Produkt nur im spannungslosen Zustand aus der Installation entfernen.
- Die Produkte können während und nach dem Betrieb – ihrer Schutzart entsprechend – spannungsführende, auch bewegliche oder rotierende Teile haben. Oberflächen können heiß sein.
- Die Vorgaben der zugehörigen Dokumentation beachten. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.
- Die in der zugehörigen Dokumentation dargestellten verfahrenstechnischen Hinweise und Schaltungsausschnitte sind Vorschläge, deren Übertragbarkeit auf die jeweilige Anwendung überprüft werden muss. Für die Eignung der angegebenen Verfahren und Schaltungsvorschläge übernimmt der Hersteller des Produkts keine Gewähr.
- Alle Arbeiten mit und an dem Produkt darf nur qualifiziertes Fachpersonal ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:
 - Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
 - Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
 - Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

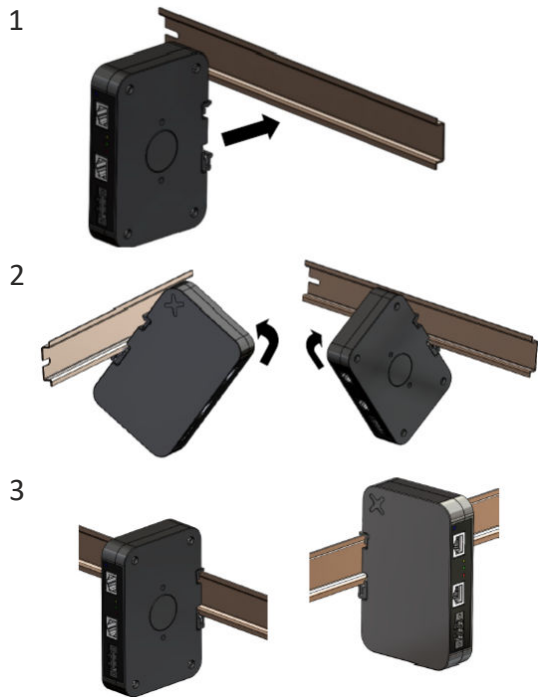
Das Produkt ist ein elektrisches Betriebsmittel. Es dient zur Spannungsversorgung des Web Panel v450 in gewöhnlichen industriellen und gewerblichen Bereichen.

Mechanische Installation

Abmessungen



Montage



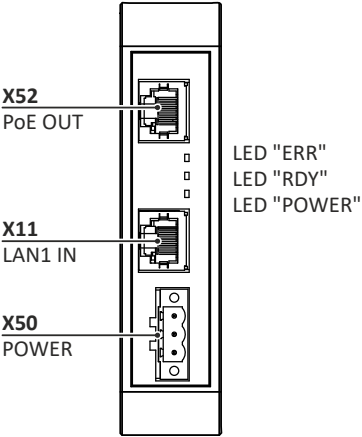
Elektrische Installation



Alle elektronischen Geräte im Steuerungssystem müssen ordnungsgemäß geerdet sein. Die Erdung muss gemäß den geltenden Vorschriften durchgeführt werden.



Verwenden Sie für den Netzwerkanschluss ein abgeschirmtes Netzkabel der Kategorie CAT 5 oder höher.



Spannungsversorgung

X50 - POWER		Pin	Belegung
	1	24E	+24 V DC (18 ... 32 V DC)
	2	GND	GND
	3	PE	PE

LED-Statusanzeigen

LED "ERR" (rot)	LED "RDY" (grün/rot)	LED "POWER" (grün)	Zustand/Bedeutung
aus	an (grün)	an	Gerät wird mit Spannung versorgt, PoE in Betrieb.
	blinkt langsam rot		Überlast
	blinkt schnell rot		Übertemperatur
an	beliebig		Fehler

Technische Daten

Anzahl Ethernet-Port (Eingang)			1
Anzahl Ethernet-Port mit PoE (Ausgang)			1
Status-LEDs			3

Normen und Einsatzbedingungen

Konformitäten und Approbationen

Konformitäten			
CE	2014/30/EU		
UL	UL 61010-1		
	UL 61010-2-201		



Weitere Informationen enthalten unsere Erklärungen und Zertifikate. Diese finden Sie auf der Lenze-Homepage im Download-Bereich zur Technischen Dokumentation des Produkts:

www.Lenze.com → Downloads

Personenschutz und Geräteschutz

Schutzart			
EN	EN 60529	IP20	
Schutzmaßnahmen			
Kurzschlussfestigkeit			
Überspannungsfestigkeit			
Verpolschutzfestigkeit			

Angaben zur EMV

Störaussendung			
Industriebereich	EN 61000-6-4		
Störfestigkeit			
Industriebereich	EN 61000-6-2		

Umweltbedingungen

Klima			
Betrieb	EN 60068-2-14	-20 ... +55 °C	
Feuchte Wärme	EN 60068-2-30	nicht kondensierend	5 ... 85 % relative Luftfeuchtigkeit
Lagerung	EN 60068-2-1	-30 ... +80 °C	
	EN 60068-2-14		
	EN 60068-2-2		
Transport	EN 60068-2-1		
	EN 60068-2-14		
	EN 60068-2-2		

Bemessungsdaten

Eingangsbemessungsspannung DC	V	24
min. Eingangsspannung DC	V	18
max. Eingangsspannung DC	V	32
Bemessungsstrom	A	2
PoE		IEEE 802.3af/at
Max. Ausgangsleistung	W	36
Ausgangsbemessungsspannung	V	54
Datenübertragungsrate	Mbit/s	10/100
Gewicht	kg	0.35

Umwelthinweise und Recycling

Lenze-Produkte sind für den Einsatz durch Unternehmen im industriellen Umfeld bestimmt. Damit unterliegen sie auch Anforderungen bezüglich Recycling und Entsorgung. Sowohl mechanische als auch elektrische Komponenten wie Elektromotoren, Getriebe und Umrichter enthalten wertvolle Rohstoffe, die recycelt und wiederverwendet werden können. Ein ordnungsgemäßes Recycling ist aus wirtschaftlicher und ökologischer Sicht wichtig und sinnvoll.

Für Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung und den gesetzlichen Anforderungen unserer Produkte beachten Sie bitte die Hinweise auf der jeweiligen Produktseite im Internet:

<https://www.lenze.com/de-de/produkte>

Wenn Sie Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihre entsprechende lokale Niederlassung:

<https://www.lenze.com/de-de/unternehmen/globale-praesenz>

Hinweis: Durch die fachgerechte Entsorgung von Geräten und Verpackungen tragen Sie gemeinsam mit uns zum Umweltschutz und zur Ressourcenschonung bei.



Weitere Informationen zur Lenze Umwelt- und Klimaverantwortung und zum Thema Energieeffizienz finden Sie im Internet:

<https://www.lenze.com/de-de/unternehmen/nachhaltigkeit>

Contents

About this document	12
Further documents	12
Notations and conventions	12
Safety instructions	13
Basic safety instructions	13
Application as directed	13
Mechanical installation	14
Dimensions	14
Mounting	14
Electrical installation	15
Technical data	16
Standards and operating conditions	16
Conformities and approvals	16
Protection of persons and device protection	16
EMC data	16
Environmental conditions	16
Rated data	16
Environmental notes and recycling	17

About this document

These instructions apply to the PoE Injector V4ZA0AP010000S.

WARNING!

Read this documentation carefully before starting any work.

► Please observe the safety instructions!

Further documents



Information and tools with regard to the Lenze products can be found on the Internet:
www.lenze.com → Downloads

Notations and conventions

Layout of the safety instructions

DANGER!

Indicates an extremely hazardous situation. Failure to comply with this instruction will result in severe irreparable injury and even death.

WARNING!

Indicates an extremely hazardous situation. Failure to comply with this instruction may result in severe irreparable injury and even death.

CAUTION!

Indicates a hazardous situation. Failure to comply with this instruction may result in slight to medium injury.

NOTICE

Indicates a material hazard. Failure to comply with this instruction may result in material damage.

Safety instructions

Basic safety instructions

Disregarding the following basic safety instructions and safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

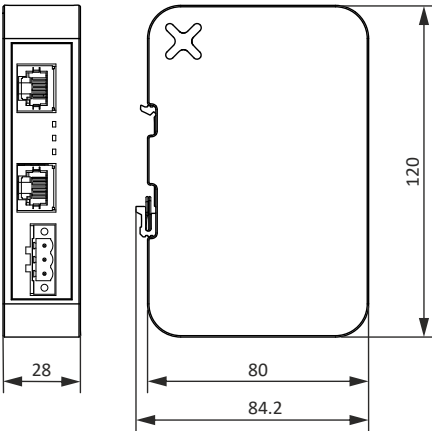
- Only use the product as directed.
- Never commission the product in the event of visible damage.
- Never modify the product technically.
- Never commission the product before assembly has been completed.
- Never operate the product without the required covers.
- Connect/disconnect all pluggable connections only in deenergized condition!
- Only remove the product from the installation in the deenergized state.
- The product can – depending on their degree of protection – have live, movable or rotating parts during or after operation. Surfaces can be hot.
- Observe the specifications of the corresponding documentation. This is the condition for safe and trouble-free operation and the achievement of the specified product features.
- The procedural notes and circuit details given in the associated documentation are suggestions and their transferability to the respective application has to be checked. The manufacturer of the product does not take responsibility for the suitability of the process and circuit proposals.
- All work with and on the product may only be carried out by qualified personnel. IEC 60364 and CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons:
 - They are familiar with installing, mounting, commissioning, and operating the product.
 - They have the corresponding qualifications for their work.
 - They know and can apply all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the place of use.

Application as directed

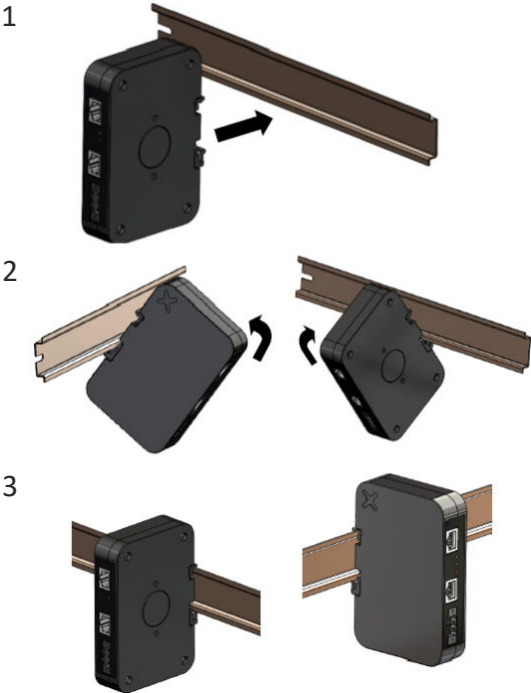
The product is an electrical equipment. It is used to power the v450 Web Panel in ordinary industrial and commercial areas.

Mechanical installation

Dimensions



Mounting



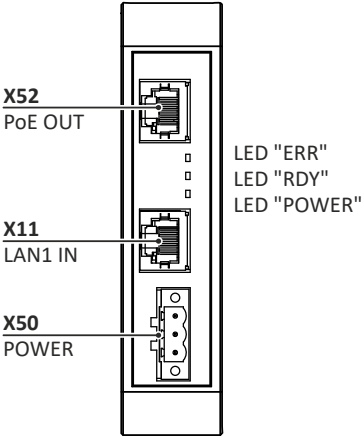
Electrical installation



All electronic devices in the control system must be properly grounded. Grounding must be carried out in accordance with the applicable regulations.



Use a shielded network cable of the category CAT 5 or higher for the network connection.



Voltage supply

X50 - POWER		Pin	Assignment
	3	1	+24 V DC (18 ... 32 V DC)
	2	2	GND
	1	3	PE

LED status displays

LED "ERR" (red)	LED "RDY" (green/red)	LED "POWER" (green)	Status/meaning
off	on (green)	on	Device is supplied with voltage, PoE in operation.
	slowly blinking red		Overload
	fast blinking red		Overtemperature
on	any		Error

Technical data

Number of Ethernet ports (input)			1
Number of Ethernet ports with PoE (output)			1
Status LEDs			3

Standards and operating conditions

Conformities and approvals

Conformities			
CE	2014/30/EU		
UL	UL 61010-1		
	UL 61010-2-201		



Our declarations and certificates contain further information. These can be found on the Lenze homepage in the download area of the technical documentation of the product:

www.Lenze.com → Downloads

Protection of persons and device protection

Degree of protection			
EN	EN 60529	IP20	
Protective measures			
Short-circuit strength			
Overvoltage resistance			
Polarity reversal protection			

EMC data

Noise emission			
Industrial premises	EN 61000-6-4		
Noise immunity			
Industrial premises	EN 61000-6-2		

Environmental conditions

Climate			
Operation	EN 60068-2-14	-20 ... +55°C	
Humidity	EN 60068-2-30	non-condensing	5 ... 85 % relative humidity
Storage	EN 60068-2-1	-30 ... +80°C	
	EN 60068-2-14		
	EN 60068-2-2		
Transport	EN 60068-2-1		
	EN 60068-2-14		
	EN 60068-2-2		

Rated data

Rated DC input voltage	V	24
min. DC input voltage	V	18
max. DC input voltage	V	32
Rated current	A	2
PoE		IEEE 802.3af/at
Max. output power	W	36
Rated output voltage	V	54
Data transfer rate	Mbps	10/100
Weight	kg	0.35

Environmental notes and recycling

Lenze products are intended for use by companies in industrial environments. This means that they are also subject to requirements regarding recycling and disposal. Both mechanical and electrical components such as electric motors, gearboxes, and inverters contain valuable raw materials that can be recycled and reused. Proper recycling is important and sensible from both an economic and ecological perspective.

For information on the proper disposal and legal requirements of our products, please refer to the information on the respective product page on the Internet:

<https://www.lenze.com/en-de/products>

If you require support, please contact your local branch:

<https://www.lenze.com/en-de/company/global-presence>

Note: By disposing of devices and packaging properly, you are helping us to protect the environment and conserve resources.



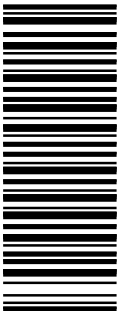
Further information on Lenze's environmental and climate responsibility and on the topic of energy efficiency can be found on the Internet:

<https://www.lenze.com/en-de/company/sustainability>

Lenze SE

Postfach 101352 · 31763 Hameln
Hans-Lenze-Straße 1 · 31855 Aerzen
GERMANY

Hannover HRB 204803
Phone +49 5154 82-0
sales.de@lenze.com
www.lenze.com



PoE-Kabel für Web Panel v450

PoE cable for Web Panel v450

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

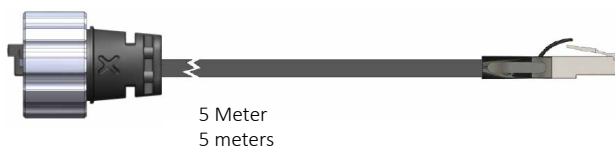
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



Betriebs- und Lagerungstemperatur: -20 ... +70 °C
Operating and storage temperature: -20 ... +70 °C

3. Montage / Mounting

i HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein!

i NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques!

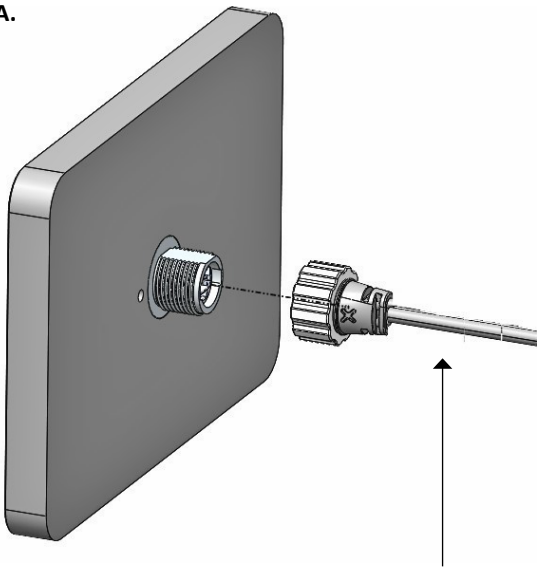
i HINWEIS

- Zum leichteren Anziehen bietet Lenze ein Kabelmontagewerkzeug an, das zusammen mit einem Drehmomentschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden kann.

i NOTICE

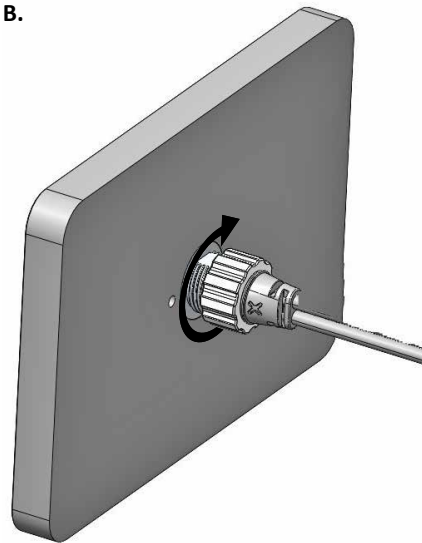
- To make tightening easier, Lenze offers a cable mounting tool that can be used together with a torque wrench (not included in the scope of supply).

A.



Minimaler Biegeradius 30 mm
Minimum bend radius 30 mm

B.



3 Nm für Schutzart IP67
3 Nm for protection class IP67

4. Umwelthinweise und Recycling / Environmental notes and recycling

i HINWEIS

- Dieses Produkt muss gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gesondert vom Hausmüll entsorgt werden.

i NOTICE

- This product must be disposed of separately from domestic waste in accordance with EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

PoE-Kabel 90° für Web Panel v450

PoE cable 90° for Web Panel v450

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

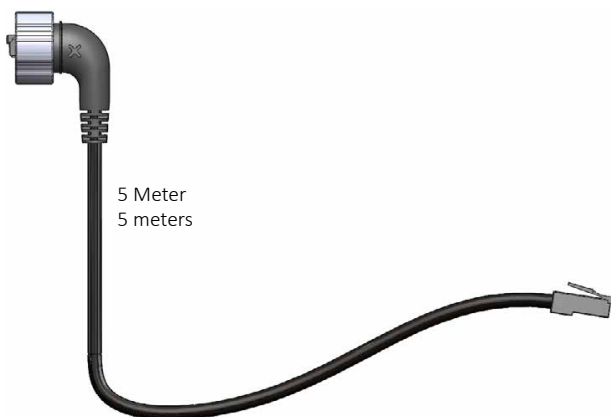
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



Betriebs- und Lagerungstemperatur: -20 ... +70 °C
Operating and storage temperature: -20 ... +70 °C

3. Montage / Mounting

i HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein!

i NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques!

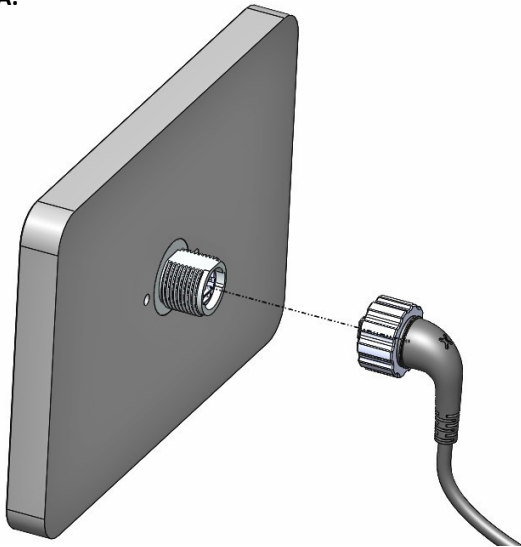
i HINWEIS

- Zum leichteren Anziehen bietet Lenze ein Kabelmontagewerkzeug an, das zusammen mit einem Drehmomentschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden kann.

i NOTICE

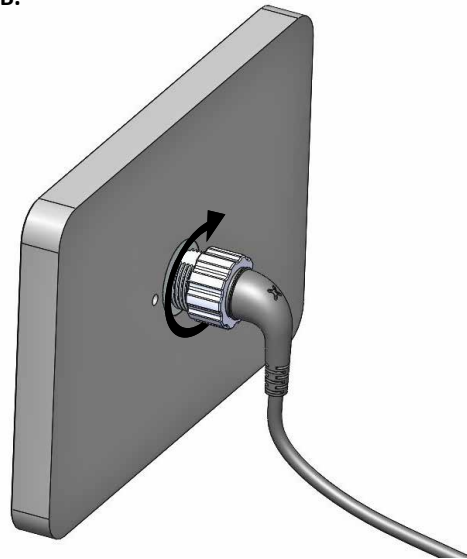
- To make tightening easier, Lenze offers a cable mounting tool that can be used together with a torque wrench (not included in the scope of supply).

A.



Minimaler Biegeradius 30 mm
Minimum bend radius 30 mm

B.



3 Nm für Schutzart IP67
3 Nm for protection class IP67

4. Umwelthinweise und Recycling / Environmental notes and recycling

i HINWEIS

- Dieses Produkt muss gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gesondert vom Hausmüll entsorgt werden.

i NOTICE

- This product must be disposed of separately from domestic waste in accordance with EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

PoE-Kabel USB für Web Panel v450

PoE cable USB for Web Panel v450

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

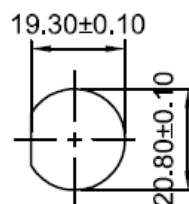
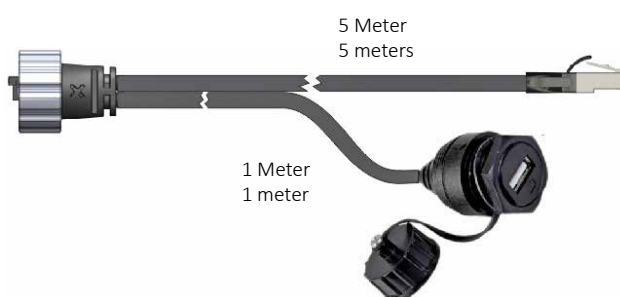
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



Empfohlene Aussparung für USB
Recommended cut-out for USB

Betriebs- und Lagerungstemperatur: -20 ... +70 °C
Operating and storage temperature: -20 ... +70 °C

3. Montage / Mounting

i HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein und installieren Sie den USB-Stecker auf einer ebenen Oberfläche!

i NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques and install the USB connector on a flat surface!

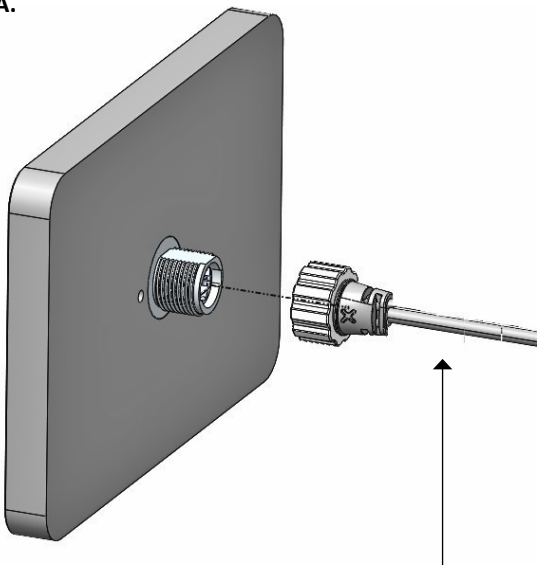
i HINWEIS

- Zum leichteren Anziehen bietet Lenze ein Kabelmontagewerkzeug an, das zusammen mit einem Drehmomentschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden kann.

i NOTICE

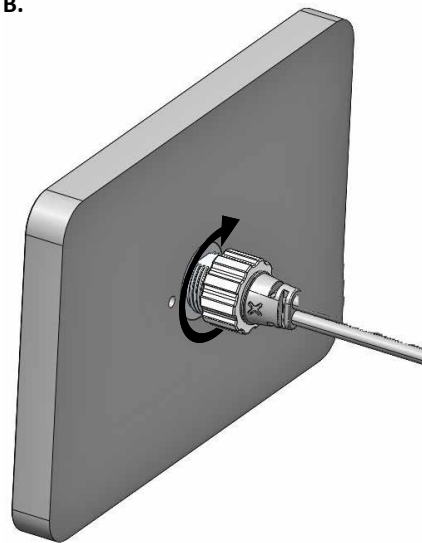
- To make tightening easier, Lenze offers a cable mounting tool that can be used together with a torque wrench (not included in the scope of supply).

A.



Minimaler Biegeradius 30 mm
Minimum bend radius 30 mm

B.



3 Nm für Schutzart IP67
3 Nm for protection class IP67

Empfohlenes Anzugsdrehmoment für USB: 1.4 ... 1.5 Nm
(USB-Stecker 1.3 Nm)
Recommended tightening torque for USB: 1.4 ... 1.5 Nm
(USB plug 1.3 Nm)

4. Umwelthinweise und Recycling / Environmental notes and recycling

i HINWEIS

- Dieses Produkt muss gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gesondert vom Hausmüll entsorgt werden.

i NOTICE

- This product must be disposed of separately from domestic waste in accordance with EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

Kabelmontagewerkzeug für Web Panel v450

Cable mounting tool for Web Panel v450

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehöerteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

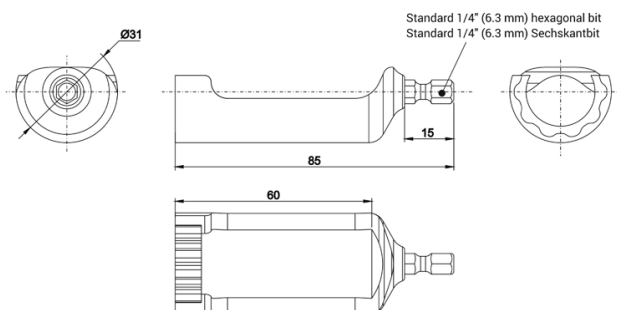
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



3. Montage / Mounting

i HINWEIS

- Verwenden Sie für Schutzart IP67 ausschließlich die von Lenze zum Gerät angebotenen PoE-Kabel und halten Sie die in den Montageanweisungen angegebenen Anzugsdrehmomente ein!

i NOTICE

- For protection class IP67, only use the PoE cables offered by Lenze for the device and comply with the tightening torques specified in the mounting instructions!

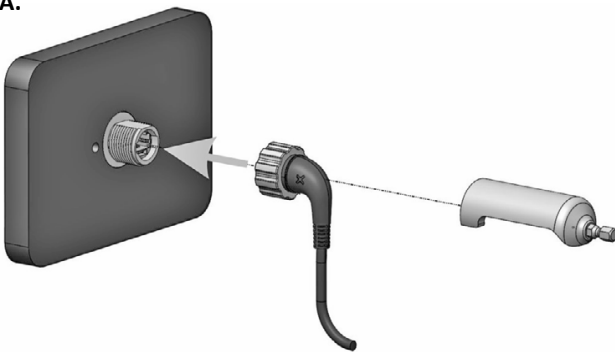
i HINWEIS

- Verwenden Sie das Kabelmontagewerkzeug für die Einhaltung der Anzugsdrehmomente zusammen mit einem Drehmomentschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten).

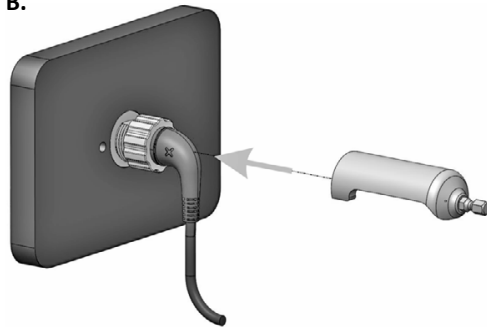
i NOTICE

- To maintain the tightening torques, use the cable mounting tool together with a torque wrench (not included in scope of supply).

A.



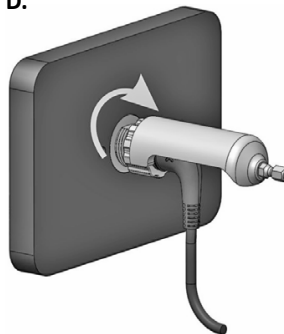
B.



C.



D.



3 Nm für Schutzart IP67
3 Nm for protection class IP67

Rohrhalterung für Web Panel v450 (7"/10")

Pipe support for Web Panel v450 (7"/10")

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

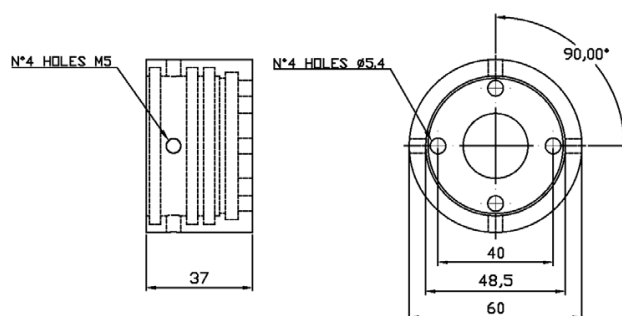
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



3. Montage / Mounting

HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein und befolgen Sie genauestens die Montageanweisungen!

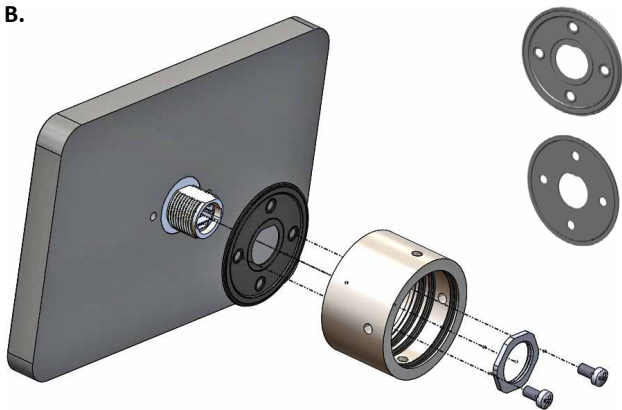
NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques and strictly follow the mounting instructions!

A.



B.



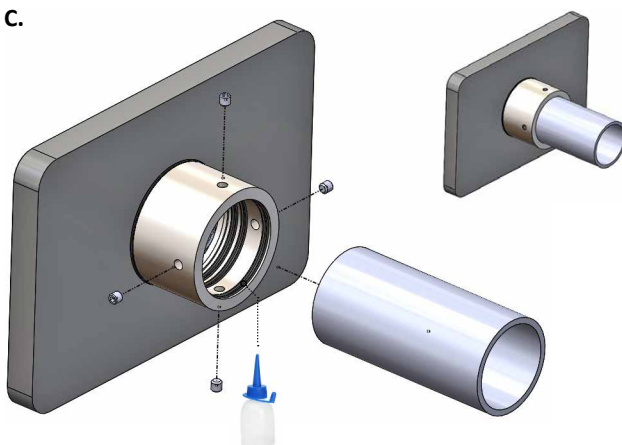
Seite Halterung
Support side

Seite Gerät
Device side

Innensechskantschlüssel 28 mm
Hexagonal socket wrench 28 mm
10 Nm

Schraubendreher PH2
Screwdriver PH2
1.3 Nm

C.



Inbusschlüssel 2.5
Allen key 2.5
1.3 Nm

Ø 48 mm +0/-0.3

Schmiermittel
Lubricant

Rohrhalterung für Web Panel v450 (15")

Pipe support for Web Panel v450 (15")

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

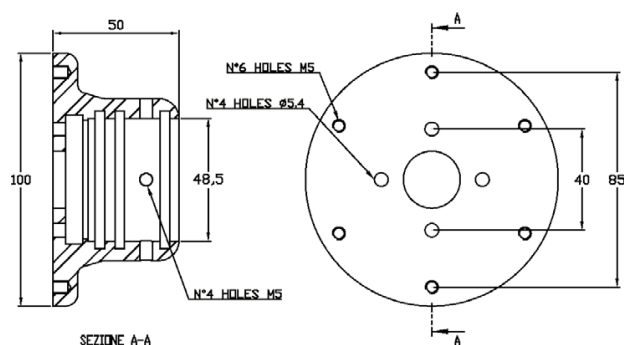
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



3. Montage / Mounting

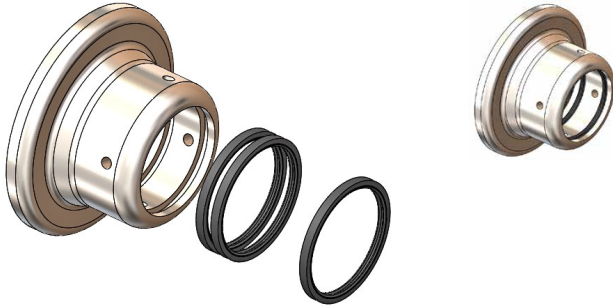
i HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein und befolgen Sie genauestens die Montageanweisungen!

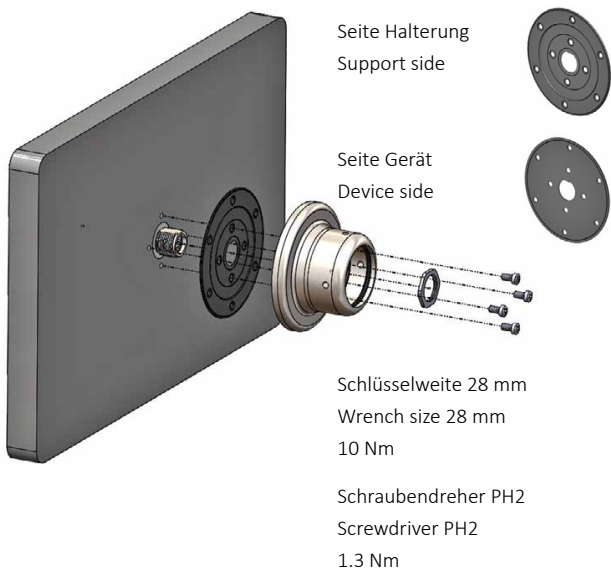
i NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques and strictly follow the mounting instructions!

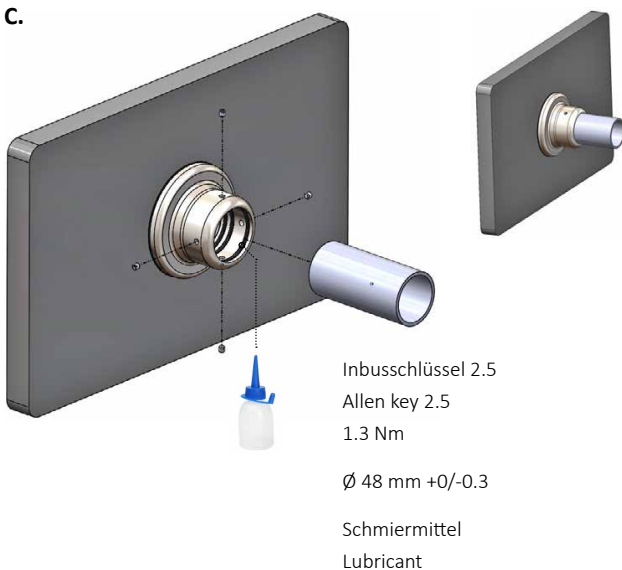
A. Montage am Gerät / Mounting on the device



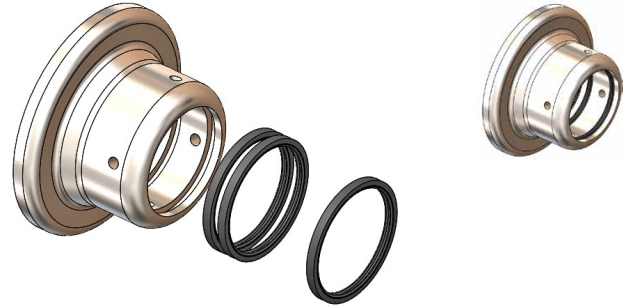
B.



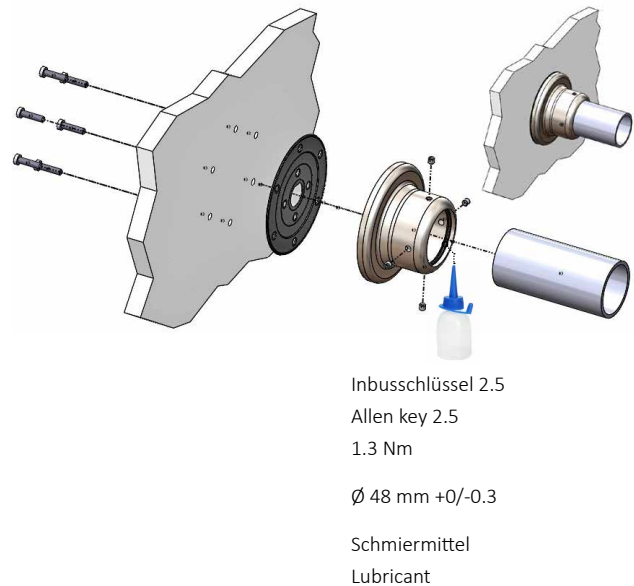
C.



A. Wandmontage / Wall mounting



B.



Wandhalterung für Web Panel v450 (7"/10")

Wall bracket for Web Panel v450 (7"/10")

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

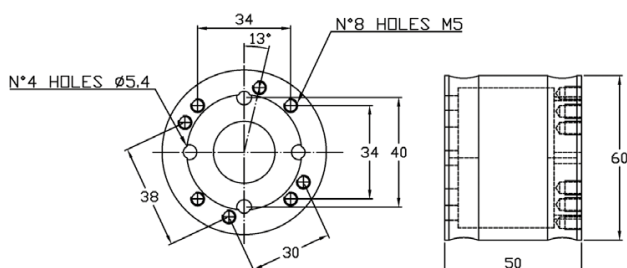
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



3. Montage / Mounting

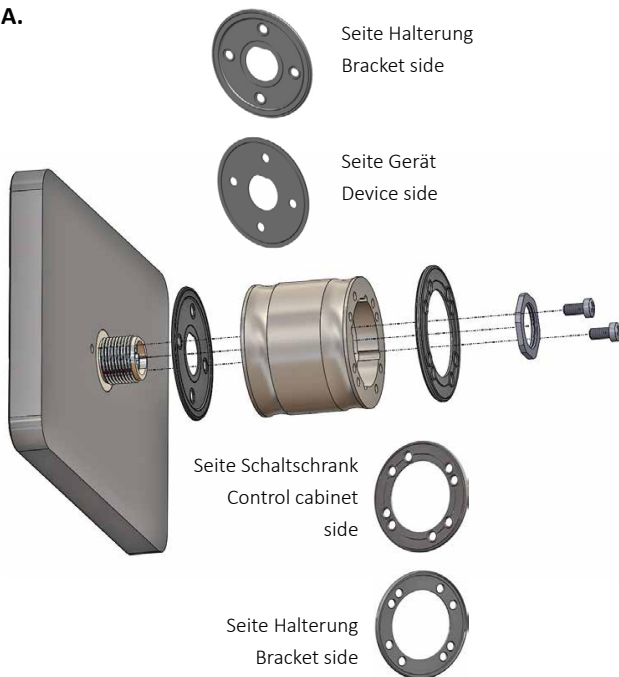
i HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein und befolgen Sie genauestens die Montageanweisungen!

i NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques and strictly follow the mounting instructions!

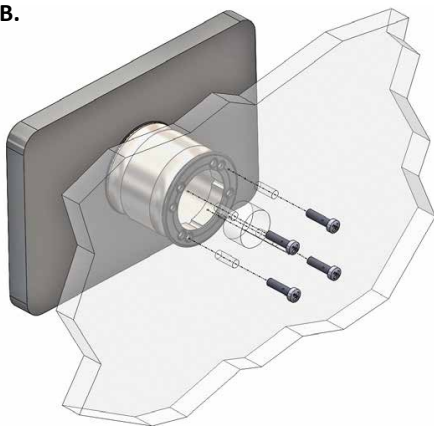
A.



Schlüsselweite 28 mm
Wrench size 28 mm
10 Nm

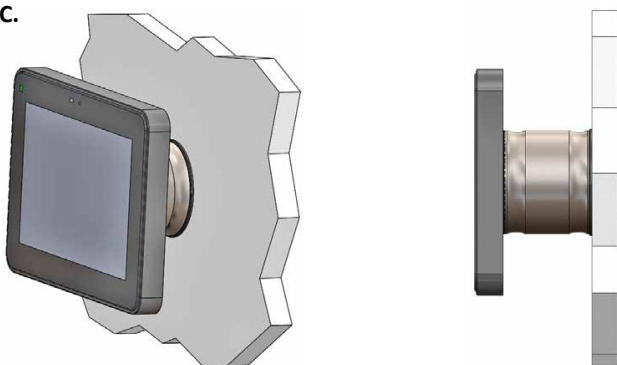
Schraubendreher PH2
Screwdriver PH2
1.3 Nm

B.



Schraubendreher PH2
Screwdriver PH2
1.3 Nm

C.



Wandhalterung für Web Panel v450 (15")

Wall bracket for Web Panel v450 (15")

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

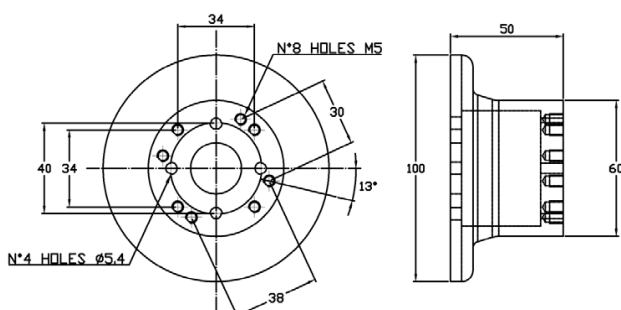
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



3. Montage / Mounting

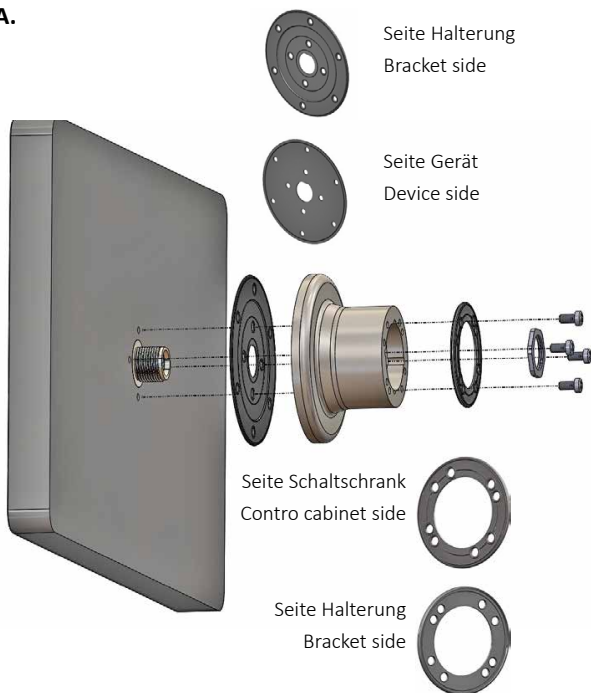
i HINWEIS

- Halten Sie für Schutzart IP67 die angegebenen Anzugsdrehmomente ein und befolgen Sie genauestens die Montageanweisungen!

i NOTICE

- For protection class IP67, observe the specified tightening torques and strictly follow the mounting instructions!

A.



Schlüsselweite 28 mm

Wrench size 28 mm

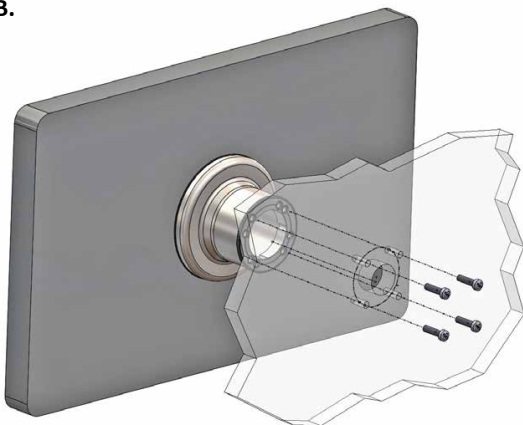
10 Nm

Schraubendreher PH2

Screwdriver PH2

1.3 Nm

B.

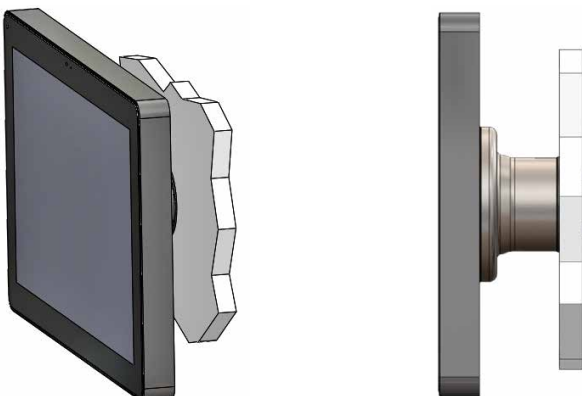


Schraubendreher PH2

Screwdriver PH2

1.3 Nm

C.



VESA-Halterung für Web Panel v450

VESA support for Web Panel v450

1. Sicherheitshinweise / Safety instructions

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

Beachten Sie die Vorgaben der beiliegenden und zugehörigen Dokumentation. Dies ist Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb, sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Nur qualifiziertes Fachpersonal darf Arbeiten mit dem Produkt ausführen. IEC 60364 bzw. CENELEC HD 384 definieren die Qualifikation dieser Personen:

- Sie sind mit Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produkts vertraut.
- Sie verfügen über die entsprechenden Qualifikationen für ihre Tätigkeit.
- Sie kennen alle am Einsatzort geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien und Gesetze und können diese anwenden.

Verwenden Sie dieses Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anweisung beschrieben. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

Disregarding the following basic safety information may lead to severe personal injury and damage to property!

Observe all specifications of the corresponding documentation supplied. This is the precondition for safe and trouble-free operation and for obtaining the product features specified.

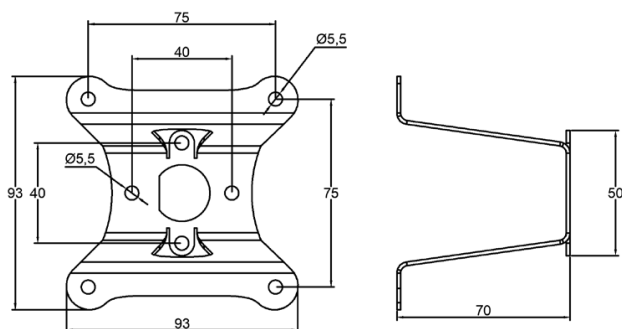
Basic safety instructions

Only qualified and skilled personnel are allowed to work with the product. IEC 60364 and/or CENELEC HD 384 define the qualifications of these persons as follows:

- They are familiar with the installation, mounting, commissioning, and operation of the product.
- They possess the appropriate qualifications for their tasks.
- They are familiar with all regulations for the prevention of accidents, directives, and laws applicable at the location and are able to apply them.

Use this accessory only for the intended purpose, as described in these instructions. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

2. Abmessungen / Dimensions



3. Montage / Mounting

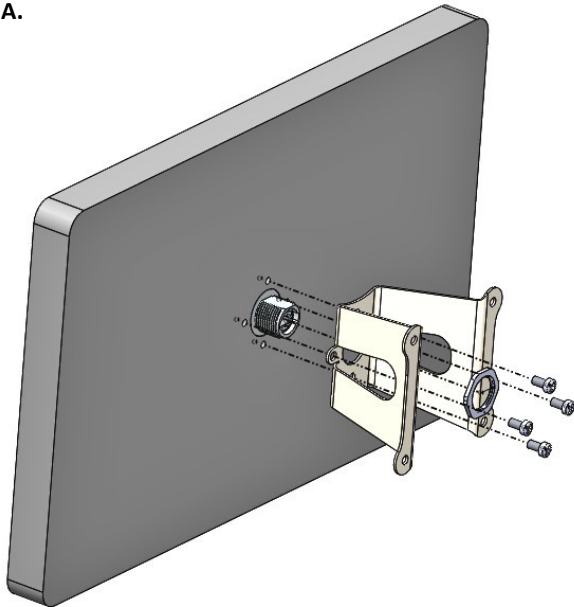
i HINWEIS

- Verwenden Sie für Schutzart IP67 ausschließlich die von Lenze zum Gerät angebotenen PoE-Kabel und halten Sie die in den Montageanweisungen angegebenen Anzugsdrehmomente ein!

i NOTICE

- For protection class IP67, only use the PoE cables offered by Lenze for the device and comply with the tightening torques specified in the mounting instructions!

A.



Schlüsselweite 28 mm

Wrench size 28 mm

10 Nm

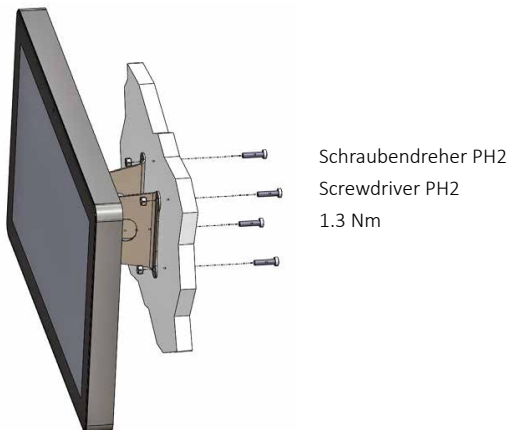
Schraubendreher PH2

Screwdriver PH2

1.3 Nm

Montage am Schaltschrank / Control cabinet mounting

B.

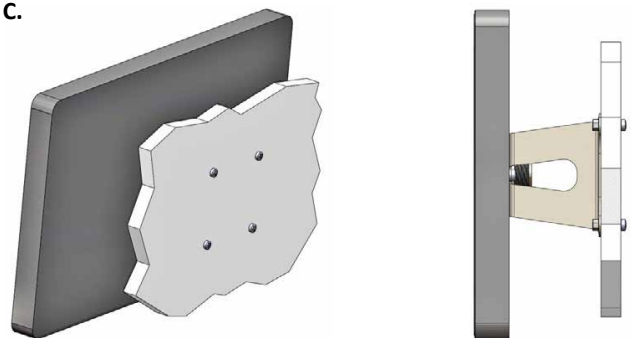


Schraubendreher PH2

Screwdriver PH2

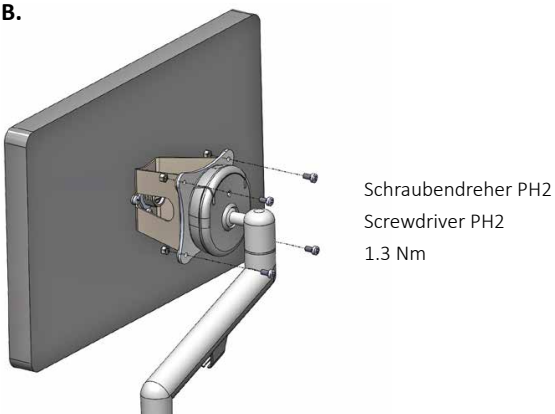
1.3 Nm

C.



Montage am VESA-Arm / VESA arm mounting

B.



Schraubendreher PH2

Screwdriver PH2

1.3 Nm

C.

